

# CONSTRUCTION :

## UNE ANNÉE 2017 RICHE EN INVESTISSEMENTS



**MATIÈRES RÉSIDUELLES : UNE ANNÉE D'ADAP-  
TATION... ET DES RÉSULTATS EXCEPTIONNELS!**



**CONSEILS DE PRÉVENTION AU SUJET DE LA  
VENTE ITINÉRANTE**

## ALEXANDRE CUSSON

Maire  
DRUMMONDVILLE



### Chère Drummondvilloise, Cher Drummondvillois,

Quelle fin de semaine mémorable nous avons vécue récemment, alors que la ville de Drummondville accueillait sa première Classique hivernale de hockey. Il faut dire que la température a joué pour nous en nous offrant d'excellentes conditions, permettant ainsi à tous les amateurs présents de vivre une expérience hors de l'ordinaire.

Nous avons pu assister à plusieurs joutes de hockey, dont deux parties de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ), une de la Ligue midget AAA et deux de la Ligue de hockey préparatoire scolaire (LHPS). Nous avons eu l'occasion de voir évoluer nos jeunes athlètes du hockey mineur drummondvillois de même que des hockeyeurs des ligues amicales pour adultes. Ces activités se sont déroulées à la patinoire réfrigérée Victor-Pepin, située en plein cœur du centre-ville. Pour l'occasion, un stade temporaire pouvant accueillir 6000 personnes a été aménagé afin de permettre à un maximum de gens de pouvoir vivre cet événement sportif historique, non seulement pour la ville de Drummondville, mais également pour l'ensemble du Québec.

Il importait pour les membres du conseil que cette fin de semaine de festivités soit accessible aux familles. Une programmation artistique intéressante et gratuite, mettant notamment en vedette Gregory Charles et Alain François, était offerte à toutes et à tous. Un forfait familial était également proposé aux familles pour leur permettre d'assister aux matchs à peu de frais.

Comme vous l'avez probablement constaté, plusieurs chaînes sportives et d'information ont



parlé de notre Classique hivernale et de son succès. Vous serez d'accord avec moi pour dire que ces retombées médiatiques placent notre ville à l'avant-plan au Québec. Cette image positive devient un atout important pour attirer ici des gens de tous les milieux et de tous les horizons, qui pourront contribuer au développement de notre ville, peu importe le secteur d'activité.

Mon principal objectif, en tant que maire, c'est de faire de Drummondville une ville où il fait bon vivre et où les citoyennes et les citoyens se sentent bien. Pour moi, Drummondville doit être créatrice de bonheur pour celles et ceux qui y vivent. Des initiatives comme la Classique hivernale constituent des opportunités où nous nous réalisons comme collectivité. D'ailleurs, j'en profite pour remercier les employés de la Ville, l'organisation des Voltigeurs de Drummondville et les membres de la division Tourisme et Grands événements de la Société de développement économique d'avoir fait de cette Classique hivernale un succès retentissant. D'autres grands événements sont à venir et nous continuerons de développer notre offre touristique afin que Drummondville se démarque nationalement et afin de soutenir le dynamisme, notamment, de notre centre-ville.

*Alexandre Cusson*

#### > PROCHAINES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL (SALLE + TV + WEBDIFFUSION)

Le 19 mars ainsi que les 9 et 23 avril, à 19 h, à la salle du conseil de l'hôtel de ville

#### > PARLONS DRUMMONDVILLE

Le 20 mars ainsi que les 10 et 24 avril, à 7 h 05 (ÉNERGIE 92.1) et à 7 h 40 (105,3 Rouge FM)



drummondville.ca



/villedrummondville

Ce bulletin d'information est publié par la Ville de Drummondville et distribué dans tous les foyers de son territoire.

#### RÉDACTION

Service des communications

#### COLLABORATION

Services municipaux et organismes paramunicipaux  
Partenaires de la Ville  
Communication Jean Dufresne

#### MISE EN PAGE

Communication Jean Dufresne

#### IMPRESSION

Impart Litho

#### TIRAGE

37 500 exemplaires

#### DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque nationale du Québec

#### VILLE DE DRUMMONDVILLE

415, rue Lindsay  
C. P. 398 J2B 6W3  
819 478-6550  
drummondville.ca

#### PROCHAINE PARUTION

Avril 2018

Bulletin imprimé sur papier recyclé

# ACTUALITÉS

## Un pas important vers une gestion encore plus responsable de nos matières résiduelles

*Pour la première fois, les quantités de matières valorisées sont supérieures à celles enfouies*

**L'année 2017 a été, pour la population drummondvilloise, synonyme de nouveautés et d'adaptation en ce qui concerne les différentes collectes de matières résiduelles. Et, à la lumière du bilan dressé par le Service du développement durable et de l'environnement, les efforts de tous ont donné des résultats impressionnants!**

En plus des modifications dans la délimitation des secteurs, les citoyens ont dû s'habituer à la nouvelle fréquence de collecte des ordures, maintenant effectuée toutes les trois semaines, et ce, à longueur d'année.

Ces mesures ont nécessité des changements d'habitudes et de comportements de la part des gens. La diminution du nombre de collectes des ordures a entraîné une utilisation accrue des bacs vert et brun. Ainsi, les différents types de matières prennent de plus en plus la voie à laquelle elles sont destinées en fonction de leur potentiel de valorisation, comme en font foi les statistiques suivantes :

- **Diminution de 14,6 % des quantités de matières enfouies** (bac gris) comparativement à 2016 (2590 tonnes de moins);
- **Augmentation de 15,7 % des quantités de matières organiques valorisées** (bac brun) par rapport à 2016 (963 tonnes de plus);
- **Augmentation de 5,2 % des quantités de matières recyclées** (bac vert) en comparaison avec 2016 (349 tonnes de plus);
- **Augmentation du taux de valorisation des matières** qui atteint 53,3 %. Cela signifie que les Drummond-

villoises et les Drummondvillois ont envoyé plus de matières vers la valorisation que vers l'enfouissement. Il s'agit d'une première!

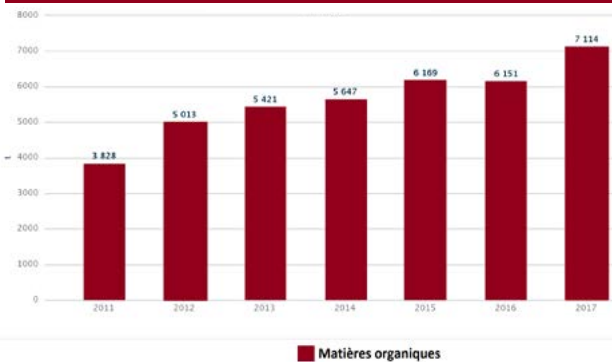
« Le bilan de l'année 2017 nous démontre clairement l'engagement des citoyennes et des citoyens à utiliser de façon judicieuse leurs bacs vert et brun. Je leur lève mon chapeau et souhaite leur mentionner que tout le mérite leur revient. Grâce à eux, nous avons accompli beaucoup de progrès, mais ce n'est pas terminé! », mentionne Alexandre Cusson, maire de Drummondville.

### LES OBJECTIFS

Il convient de rappeler que la révision de la fréquence de collecte des ordures s'inscrivait dans une démarche visant à la fois à atteindre les objectifs de la Politique québécoise de gestion des matières résiduelles et à donner suite aux recommandations formulées dans le rapport de la Commission consultative sur l'élimination des déchets ultimes (CCEDU) mise sur pied par la Ville. Dans un cas comme dans l'autre, le but est d'assurer une gestion plus responsable des matières résiduelles dans une perspective de développement durable.

« Il y a deux ans, la CCEDU proposait une vision pour la gestion de nos matières résiduelles basée sur une approche intégrée et sur la régionalisation à l'échelle du Centre-du-Québec. La mise en œuvre des recommandations, à ce jour, a permis de progresser significativement et plusieurs projets sont encore à venir en lien avec la planification stratégique 2017-2022 de la Ville », souligne John Husk, conseiller municipal délégué à l'environnement.

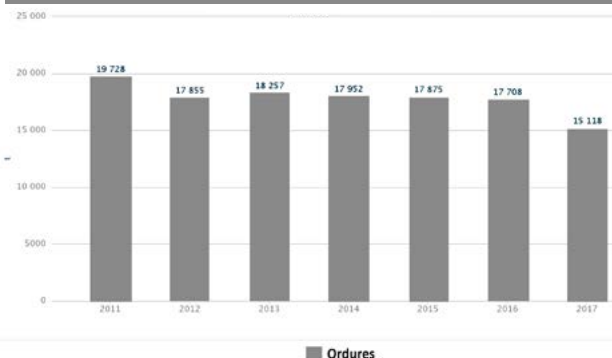
### ÉVOLUTION DU TONNAGE DE MATIÈRES ORGANIQUES – SECTEUR RÉSIDUEL



### ÉVOLUTION DU TONNAGE DE MATIÈRES RECYCLABLES – SECTEUR RÉSIDUEL



### ÉVOLUTION DU TONNAGE D'ORDURES – SECTEUR RÉSIDUEL



# Conseils de prévention concernant la vente itinérante

**La Sûreté du Québec réitère quelques conseils de prévention relativement à la vente itinérante, communément appelée le porte-à-porte, à la suite de signalements récents provenant de citoyens de Drummondville.**

Ces gens ont reçu un appel de personnes prétendant être mandatés par le Service de sécurité incendie et sécurité civile de Drummondville (SSISCD) pour faire des visites d'inspection d'extincteurs portatifs. Une citoyenne a réalisé par la suite qu'il s'agissait d'une vente frauduleuse, puisqu'elle n'a finalement jamais reçu le bien pour lequel elle a payé. L'autre personne contactée a quant à elle pu éviter de subir une perte financière en communiquant avec le SSISCD avant la visite prévue. Elle a ainsi réalisé qu'il s'agissait d'une tentative de fraude, puisque le SSISCD n'effectue pas d'inspection d'extincteurs et ne mandate pas de compagnies pour le faire.

Rappelons que vous devez être vigilant lorsqu'une personne se présente à votre domicile

pour offrir un service ou un bien, surtout lorsque le vendeur prétend être mandaté par la municipalité ou par un organisme gouvernemental.

Face à de telles situations, il faut faire une évaluation de ce type d'offres en se posant des questions telles que :

- Qui a sollicité l'autre en premier?
- Pourquoi n'ai-je pas le temps de réfléchir à cette offre?
- Pourquoi me demande-t-on de ne pas parler de cette offre?

Dans tous les cas :

- Demandez à la personne de vous donner son nom et le nom de la compagnie ou de l'organisme qu'elle représente et de produire une pièce d'identité avec photo;
- Ne donnez jamais de renseignements personnels ni de copies de factures ou d'états financiers;



- Accordez-vous un délai de réflexion avant de signer un contrat ou de faire un paiement.

La Sûreté du Québec vous invite à être vigilant concernant ce type de sollicitation et vous rappelle que toute information sur des activités de nature criminelle peut être communiquée en tout temps et de façon confidentielle à la Centrale de l'information criminelle au 1 800 659-4264.

## TRANSPORT EN COMMUN ET STATIONNEMENT

### VÉLOBUS

Des supports, installés en devanture des autobus du service de transport en commun de la Ville de Drummondville, permettent de combiner l'utilisation du vélo et de l'autobus. Ce service est disponible durant la période d'ouverture des pistes cyclables, soit du 15 avril au 15 novembre. Rappelons que les usagers doivent eux-mêmes installer leur vélo sur le support et l'en retirer le moment venu.



Pour de plus amples informations à ce sujet, on peut visiter le [www.drummondville.ca](http://www.drummondville.ca) ou téléphoner durant les heures de bureau au 819 478-6558.

### CONGÉ DE PÂQUES

La Ville de Drummondville informe les citoyens qu'il n'y aura pas de service de transport en commun les 1<sup>er</sup> et 2 avril prochains, ces dates coïncidant avec le dimanche et le lundi de Pâques. L'horaire des autres services municipaux pour le week-end pascal est indiqué à la page suivante.

### JOUR DE LA TERRE : TRANSPORT EN COMMUN GRATUIT LE DIMANCHE 22 AVRIL

Depuis quelques années déjà, afin de souligner le Jour de la Terre, la Ville de Drummondville offre gracieusement le service de transport en commun à ses citoyens. Rappelons que le service est composé de deux volets, soit six parcours d'autobus ainsi que cinq secteurs de taxibus. Si les autobus roulent en continu, il est par contre nécessaire de réserver tout déplacement par taxibus, au moins une heure à l'avance, en composant le 819 478-9988.

Une carte interactive ainsi qu'une application pour téléphone intelligent, portant toutes deux l'appellation INFOBUS, figurent au nombre des outils de communication facilitant l'utilisation du service de transport en commun.

Le dimanche, les différents points d'embarquement des lignes d'autobus sont desservis à raison d'une fois l'heure, alors que du lundi au samedi inclusivement, ils le sont toutes les demi-heures.

### L'APPLICATION MOBILE SECUNIK

La Ville de Drummondville offre à ses citoyens et aux visiteurs la possibilité de payer pour l'utilisation d'un espace de stationnement avec parcomètre ou d'un espace dans un stationnement public avec horodateur à l'aide de l'application SECUNIK. Cette application mobile permet aux usagers d'acquitter leurs frais de stationnement avec leur téléphone intelligent. Bien sûr, le paiement avec de la monnaie est toujours possible.



# Investissements dans la construction

## L'année 2017 parmi les meilleures de la dernière décennie à Drummondville

**La Ville de Drummondville est fière de rendre public le bilan des permis de construction pour l'année 2017 sur son territoire. Avec des investissements totalisant près de 212 M\$, l'exercice qui s'est terminé le 31 décembre dernier se hisse au troisième rang des meilleures années à ce chapitre depuis 2008.**

« L'impressionnant nombre de permis qui ont été délivrés par la Ville, soit plus de 3400, ainsi que leur valeur estimative démontrent tout le dynamisme que connaît présentement Drummondville. De plus en plus de gens nous choisissent comme lieu de résidence ou pour fonder un établissement commercial ou industriel. Nous ne pouvons qu'être fiers de ces résultats prometteurs pour l'avenir de notre ville », mentionne le maire Alexandre Cusson.

La vigueur de la construction résidentielle et la réalisation d'un important projet dans le secteur agricole constituent les deux éléments marquants du bilan. Avec des permis totalisant

une valeur de près de 102 M\$, le secteur résidentiel a occupé le haut du pavé, représentant à lui seul près de la moitié des investissements réalisés en 2017. Plus de 86 % de ce montant a été consacré à de nouvelles constructions. Il s'est créé 592 unités de logement additionnelles, ce qui illustre une fois de plus l'effervescence de ce secteur.

La palme du plus important investissement revient toutefois aux Serres Demers, qui ont injecté 25 M\$ dans l'aménagement de nouvelles serres, triplant la superficie de leurs installations drummondvilloises.

La construction dans les secteurs commercial et industriel a continué de générer une activité économique considérable au cours de la dernière année, avec des investissements de 28 M\$ et de 18 M\$ respectivement. Les sommes engagées dans les différents projets ont majoritairement été affectées à des travaux d'agrandissement, de transformation ou de rénovation.



Aperçu des installations des Serres Demers à Drummondville.

« Nos quartiers résidentiels ainsi que notre offre commerciale et industrielle progressent grandement et rapidement. À la lumière des excellents résultats que nous présentons, nous constatons que Drummondville devient de plus en plus attrayante, autant sur le plan économique que sur le plan social », souligne Catherine Lassonde, conseillère municipale et présidente du comité consultatif d'urbanisme.

### SAVIEZ-VOUS QU'À DRUMMONDVILLE ...



**90 %** des entreprises sont présentes sur Internet.

**56 %**

ont de la difficulté à trouver du personnel, une hausse de 10 % par rapport à l'an dernier.



**40 %** ont un site transactionnel.



**17 %** envisagent d'avoir un site transactionnel.

## CONGÉ DE PÂQUES : HORAIRE DES SERVICES MUNICIPAUX

La Ville de Drummondville informe les citoyens qu'en raison du congé pascal, les bureaux des différents services municipaux ainsi que de la cour municipale seront fermés du vendredi 30 mars au lundi 2 avril 2018 inclusivement. L'horaire habituel reprendra à compter du mardi 3 avril.

La Bibliothèque publique sera fermée le Vendredi saint (30 mars), ouverte le samedi 31 mars, de 12 h à 17 h, et fermée le jour de Pâques et le lendemain (1<sup>er</sup> et 2 avril).

Le service de transport en commun sera pour sa part interrompu les dimanche et lundi de Pâques (1<sup>er</sup> et 2 avril).

En tout temps, les cas urgents qui concernent le Service des travaux publics (bris d'aqueduc, refoulements d'égout, feux de circulation défectueux, etc.) peuvent être rapportés au 819 478-6572.

# Des rappels importants de votre Service de sécurité incendie et sécurité civile



Le numéro civique est d'une importance capitale lors d'une situation d'urgence.

Prenons pour exemple un membre de votre famille qui serait victime d'un arrêt cardiorespiratoire. Si cette personne ne reçoit pas une défibrillation dans les 8 minutes suivant l'incident, la probabilité qu'elle s'en sorte est sensiblement réduite. De précieuses secondes ou minutes pourraient donc être perdues si les services d'urgence devaient avoir de la difficulté à trouver le numéro civique parce qu'il est mal situé, mal éclairé, trop petit ou incomplet.

La Ville de Drummondville est soucieuse de la sécurité de sa population. Que ce soit en zone urbaine ou rurale, **le numéro civique d'un bâtiment doit être installé de façon permanente et être lisible à partir de la voie publique**. Idéalement, les chiffres seront d'une hauteur d'au moins 5 pouces et d'une couleur qui contraste avec le bâtiment.

Pour les boîtes aux lettres situées en bordure de la voie publique dans le secteur rural, il est recommandé des chiffres d'une hauteur de 4 pouces et peints. De cette façon, le risque que ceux-ci décollent est éliminé.

Votre collaboration aidera les services d'urgence à vous localiser le plus rapidement possible.

## PENSEZ AUSSI AU DÉGAGEMENT DES SORTIES!

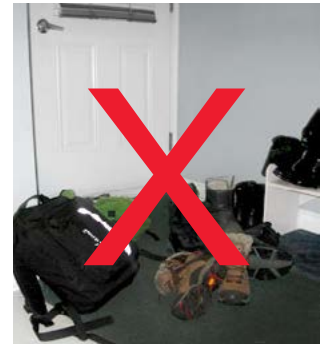
En cas d'incendie, il est essentiel de pouvoir évacuer rapidement votre domicile. En hiver, l'accumulation de neige ou de glace dans vos sorties extérieures peut nuire à l'évacuation.

- Après chaque chute de neige, débroyez vos sorties, vos balcons, votre terrasse et vos fenêtres;
- Assurez-vous que les fenêtres sont déneigées et dégelées. Une fenêtre coincée par la glace peut empêcher l'évacuation;
- Prévoyez un point de rassemblement accessible en hiver et visible des pompiers dès leur arrivée.

Lors d'un incendie, vous et les membres de votre famille pourriez avoir **moins de trois minutes** pour sortir sains et saufs de votre domicile. Imaginez les précieuses secondes que vous perdriez si la sortie que vous deviez utiliser lors d'un incendie était enneigée!

- Faites en sorte que les fenêtres pouvant servir de sorties de secours soient accessibles de l'intérieur pour un jeune enfant et que celui-ci connaisse la façon de les ouvrir et d'y accéder;
- Préparez un plan d'évacuation de votre domicile et exercez-vous à évacuer avec les membres de votre famille pour augmenter vos chances de sortir sains et saufs lors d'un incendie.

**Dégagez vos sorties de tout objet encombrant** comme les jouets, les chaussures, les sacs d'école, les pelles, la souffleuse, le barbecue, les meubles de jardin rangés, etc.



Source : ministère de la Sécurité publique du Québec

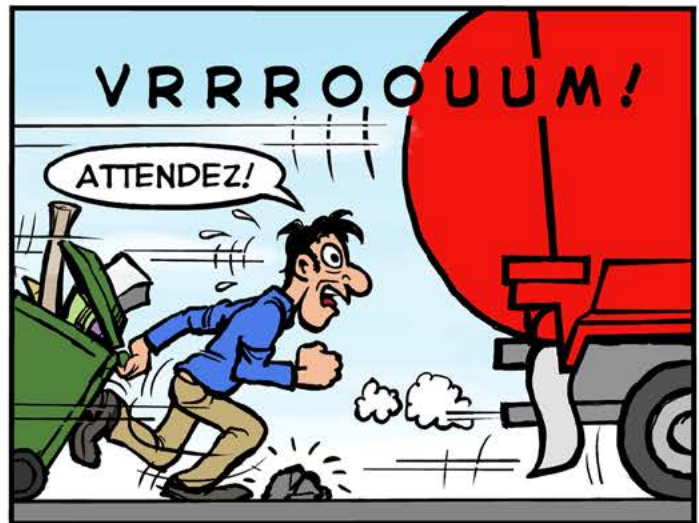
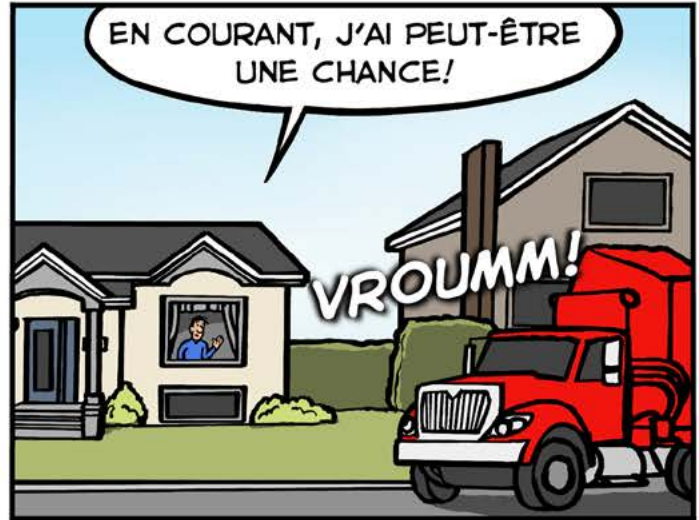
CHANGEMENT  
D'**HEURE**

CHANGEMENT  
DE **PILE**

VÉRIFIEZ  
VOS **AVERTISSEURS!**

DANS LA NUIT DU  
10 AU 11 MARS 2018

**ON PASSE À  
L'HEURE AVANCÉE**



ABONNEZ-VOUS  
[INFOCITOYEN.DRUMMONDVILLE.CA](http://INFOCITOYEN.DRUMMONDVILLE.CA)



# ENVIRONNEMENT

## Les matières acceptées au centre de tri de Drummondville entièrement recyclées

À la suite de nombreuses informations diffusées dans les médias nationaux au cours des dernières semaines, la MRC de Drummond et Récupération Centre du Québec tiennent à faire le point et à rassurer la population au sujet de la valorisation des matières recyclables reçues au centre de tri de Drummondville.

« Toutes les matières recyclables qui nous sont acheminées par la collecte porte-à-porte, qu'il s'agisse du papier, du carton, du plastique, du verre ou du métal, sont destinées à la valorisation et aucune d'entre elles n'est envoyée à l'enfouissement », indique le directeur général de Récupération Centre du Québec, Daniel Lemay.

« Les turbulences liées au resserrement des critères de qualité pour le papier envoyé vers la Chine nous affectent, comme tous les centres de tri du Québec. Nous avons cependant la chance, notamment grâce à nos efforts

de modernisation, de pouvoir déjà fournir une matière satisfaisant aux nouvelles exigences sur certaines de nos lignes de tri et de trouver preneurs pour l'ensemble des ballots de papier que nous produisons », ajoute M. Lemay.

Pour sa part, le préfet de la MRC de Drummond et maire de Drummondville, Alexandre Cusson, invite les citoyens à maintenir leurs saines habitudes et à utiliser pleinement leur bac vert. « Les progrès que nous avons accomplis au cours des dernières années en ce qui concerne la gestion responsable de nos matières résiduelles sont précieux et nous devons poursuivre dans cette voie. En tant qu'élu, nous avons la responsabilité de continuer à travailler avec nos partenaires de l'industrie du recyclage pour trouver des débouchés pour les matières que nous récupérons. La situation observée au centre de tri de Drummondville est rassurante à ce chapitre », estime-t-il.



Des ballots de différentes matières recyclables qui seront expédiés du centre de tri de Drummondville.

Par ailleurs, des gestes simples posés à la maison, comme vider le Publisac de son contenu et rassembler les sacs de plastique en un seul sac en nouant celui-ci une fois rempli, aident grandement à réduire la quantité de contaminants dans les ballots de papier issus des opérations de tri.

## REVITALISATION DU COURS D'EAU KELLY



La Ville a récemment confirmé sa participation, pour un montant de 72 000 \$, au projet de revitalisation du cours d'eau Kelly du Conseil régional de l'environnement du Centre-du-Québec. Notons que ce cours d'eau est celui qui présente la moins bonne qualité de l'eau des tributaires de la rivière Saint-Germain, qui fait elle-même l'objet d'un plan d'action de la Ville. Par cet investissement, Drummondville maintient donc la cadence dans la mise en œuvre de son plan d'action pour la rivière Saint-Germain ainsi que son engagement à collaborer avec les acteurs du milieu à cet égard.

## AVIS IMPORTANT AUX RIVERAINS DE LA SAINT-FRANÇOIS

Aucun pesticide ni matière fertilisante ne peut être appliqué sur votre bande riveraine.  
Pour plus de détails, veuillez consulter la réglementation sur l'utilisation extérieure des pesticides et des matières fertilisantes au [www.drummondville.ca/citoyens/environnement](http://www.drummondville.ca/citoyens/environnement).



# Dame Nature d'humeur changeante... avec des répercussions sur les cours d'eau

Comme nous avons pu le constater cette année encore, dame Nature nous donne du fil à retordre avec les épisodes de pluies hivernales.

Il faudra d'ailleurs s'y attendre de plus en plus avec les changements climatiques. Ainsi, les cours d'eau débordent et provoquent des phénomènes d'inondation qui n'étaient observés que lors de la crue printanière. Souvent, les amoncellements de blocs de glace suffisent à ralentir l'écoulement et à faire sortir le cours d'eau de son lit. Toutefois, il faut s'assurer qu'il n'y a pas d'autres obstacles à l'écoulement.

En plus du transport de neige et de glace, les causes les plus fréquentes d'obstruction des cours d'eau sont :



**En tant que propriétaires riverains, saviez-vous que vous êtes responsables du libre écoulement de l'eau dans les cours d'eau sur votre propriété?**

1. Les amas de débris ligneux (branches ou troncs d'arbre) tombés dans le cours d'eau;
2. Les traverses de cours d'eau (ponts et pontceaux) obstrués, sous-dimensionnés (dont l'ouverture est trop petite) ou en mauvais état (affaissés);
3. Les barrages de castors.

Le Service du développement durable et de l'environnement vous suggère donc de combiner la marche de santé à l'inspection des rives de vos cours d'eau.

Si vous détectez une obstruction majeure ou si vous avez un doute par rapport à l'action à prendre afin de rétablir l'écoulement, nous pourrions vous guider dans votre démarche. N'hésitez pas à nous contacter au 819 477-5937 ou à [environnement@drummondville.ca](mailto:environnement@drummondville.ca).



## VOUS PENSEZ CONFIER L'ENTRETIEN DE VOTRE PELOUSE À UN PROFESSIONNEL L'ÉTÉ PROCHAIN?

N'oubliez pas qu'il existe un règlement sur l'utilisation extérieure de pesticides et de matières fertilisantes. Sachez poser les bonnes questions à votre entrepreneur en entretien de pelouse et méfiez-vous des entreprises qui vous promettent une pelouse parfaite en un claquement de doigts.

Un bon entrepreneur en entretien des espaces verts ne devrait pas vous suggérer systématiquement des applications prédéterminées de pesticides et ne devrait pas fertiliser votre pelouse durant les mois les plus chauds de l'été.

Privilégiez une entreprise membre d'une association soumise à un code d'éthique, comme l'Association des services en horticulture ornementale du Québec (ASHOQ) ou l'Association des paysagistes professionnels du Québec (APPQ).

Si vous avez des questions, renseignez-vous auprès du Service du développement durable et de l'environnement au 819 477-5937.



# EN ACTION

## YVES GRONDIN

ygrondin@drummondville.ca

Conseiller  
DISTRICT 8 



## JOHN HUSK

jhusk@drummondville.ca

Conseiller  
DISTRICT 5  



## Des travaux majeurs dans le district 8

Des travaux importants de remplacement des infrastructures souterraines auront lieu dans les rues Cormier, Laferté, Saint-Henri, Leclerc, Toupin et Saint-Omer. Il s'agit d'un secteur affecté par de nombreux bris du réseau.

### SOUS LES RUES

Comme dans tous les vieux secteurs de la ville, les réseaux pluvial et sanitaire sont combinés. Les travaux de séparation des deux réseaux nous aideront à éviter les versements d'eaux usées à la station de pompage Cormier, ce qui devrait améliorer sensiblement la situation. Lors des pluies importantes, le réseau pluvial ne se jettera désormais plus dans le réseau d'égout sanitaire.



### SUR LA CHAUSSÉE

Les travaux permettront de reconfigurer la rue Cormier. La piste cyclable hors chaussée sera prolongée jusqu'à la rue Toupin et elle continuera jusqu'à la rue Saint-Pierre. Ces travaux vont également entraîner un réaménagement de la rue Laferté, où seront ajoutées des bandes cyclables qui s'étendront jusqu'au boulevard Saint-Joseph. Les rues plus résidentielles verront leur largeur réduite, ce qui aidera à diminuer la quantité d'eau collectée dans le réseau.

Les travaux sont financés en grande partie par la TECQ (Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec). La Ville prévoit y consacrer près de 8 M\$. Il s'agit d'une première phase. L'administration municipale se dote d'une stratégie et d'une planification pour corriger des situations et mettre à niveau les réseaux. C'est donc un travail gigantesque qui se réalisera morceau par morceau.

### PARC ALEXANDRE

Des travaux de réfection du parc Alexandre sont prévus cet été. Le parc est le seul endroit du quartier qui dispose de jeux d'eau. Les jeunes familles le fréquentent assidûment au cours de l'été. Dans le cadre des travaux du comité de valorisation des quartiers et de la participation citoyenne, nous verrons à évaluer les besoins non comblés sur l'ensemble du territoire de la ville. Le maire Alexandre Cusson m'a confié la présidence de ce comité. Trois autres élus extrêmement dédiés, Alain Martel, Dominic Martin et Catherine Lassonde, y siègent également. Notre but est de nous assurer que tous les quartiers auront des services de qualité.

## Qu'est-ce que la mobilité durable?

Dans le cadre de sa planification stratégique, la Ville a entrepris l'élaboration d'un plan de mobilité durable pour lequel je préside un chantier de travail. Mais, au juste, qu'est-ce que la mobilité durable?

Il s'agit de planifier le transport et la mobilité des personnes de façon équilibrée pour favoriser l'économie, assurer l'équité au plan social et réduire notre empreinte environnementale dans le but d'améliorer notre qualité de vie.

D'un point de vue économique, la mobilité a un rôle fondamental à jouer pour assurer le transport de marchandises et la fourniture de services. L'efficacité est donc le mot-clé ici, surtout concernant nos artères principales. Dans ce contexte, il faut planifier la mobilité pour que le réseau routier soit structuré dans le but, notamment, de réduire la congestion routière. Offrir la possibilité aux gens qui travaillent de se déplacer à pied ou à vélo est également souhaitable.

Au plan social, la mobilité est importante pour assurer l'accessibilité à un transport viable aux citoyennes et aux citoyens de tous âges, de toutes conditions physiques et de tous niveaux de revenu pour les études, le travail, les soins de santé, les loisirs, etc.

En ce qui concerne l'environnement, le transport est une source de pollution atmosphérique importante qui cause 90 % des émissions de gaz à effet de serre sur notre territoire. Il est donc primordial d'agir en planifiant la mobilité afin qu'elle réduise cet impact. À ce sujet, les modes de transport actifs (marche et vélo), le transport en commun, le covoiturage et l'électrification des transports font partie de la solution.



Les efforts de la Ville et de ses partenaires dans la promotion des modes de transport actifs ont récemment été récompensés par l'obtention d'une certification « vélosympathique » de la part de Vélo Québec.

**CATHY  
BERNIER**

cbernier@drummondville.ca

Conseillère  
DISTRICT 12

## Un pas de plus vers la « ville intelligente »

**Lors de la dernière année, la Ville a fait l'adoption de sa planification stratégique 2017-2022, à l'intérieur de laquelle on retrouve une vision d'avenir claire qui repose sur trois piliers majeurs d'un développement durable et adapté aux besoins, aux attentes et à la réalité des Drummondvillois. L'un de ces piliers est le concept d'une ville intelligente.**

Une ville intelligente n'est pas synonyme d'applications Web seulement. Il faut voir bien au-delà de cela, car l'intelligence peut également se traduire par l'amélioration des processus, par le partage de données et par l'implantation de technologies qui permettront d'améliorer la qualité de vie offerte aux citoyens. Pour ce faire, un comité ayant pour but d'assurer le suivi des orientations découlant de la planification straté-

gique a été mis en place au commencement du présent mandat. Parmi ces orientations, nous notons entre autres :

- La mise en place d'un processus de traçabilité des requêtes;
- La conceptualisation d'un portail citoyen;
- La détermination des outils technologiques nécessaires à l'instauration d'une centralisation du service aux citoyens;
- L'amélioration et le soutien aux communications internes;
- La modernisation des opérations dans le but d'accroître l'efficacité et de diminuer l'impact environnemental;
- L'élaboration d'une politique de gestion des données ouvertes.



Il est certain que ce pilier de la planification stratégique sera travaillé de façon transversale. Il importe que ce concept soit instauré dans toutes les sphères d'activité de l'organisation, tout en gardant à l'esprit cette notion de développement durable qui sert de trame de fond à toutes nos décisions. Il faut savoir que certaines décisions toucheront directement l'organisation municipale qui, elle, aura toujours comme but ultime d'offrir le service optimal et le mieux adapté aux besoins des citoyens.

**DANIEL  
PELLETIER**

daniel.pelletier@drummondville.ca

Conseiller  
DISTRICT 11

## Un printemps fertile en projets dans le district 11

**Le printemps arrive à grands pas et les prochains mois seront synonymes de concrétisation de plusieurs projets dans le district 11.**

Lors du retour de la saison estivale, l'une des nouveautés que les plaisanciers constateront sera la mise en application de la nouvelle tarification à l'intention des utilisateurs de la descente d'embarcations qui ne sont pas résidents de notre ville. Ceux-ci devront dorénavant déboursier un montant d'argent pour la mise à l'eau de leur embarcation. La gratuité demeurera cependant pour les citoyens de la ville de Drummondville.

Les travaux d'aménagements paysagers se poursuivront également à l'aéroport afin de permettre aux gens du secteur de bénéficier d'un environnement visuellement agréable. De

la végétation sera notamment ajoutée sur le mur coupe-son et au pied de la clôture anti-bruit. Ces travaux devraient être complétés au mois de septembre prochain.

Les amateurs d'activités extérieures ne seront pas en reste, considérant que 12 nouveaux terrains de pickleball seront aménagés au parc Boisbriand. Ce nouveau sport en plein essor saura plaire assurément à un grand nombre de personnes.

Des travaux visant l'amélioration de la sécurité dans différentes rues du district 11 se poursuivront alors que des dos d'âne seront installés à divers endroits stratégiques pour ralentir la circulation routière dans certains secteurs.

En terminant, j'ai eu l'occasion de participer à un congrès provincial tenu au début février concernant le phénomène des inondations



dont plusieurs municipalités sont victimes. Différentes pistes de solutions intéressantes en sont ressorties et nous resterons proactifs devant cette réalité préoccupante pour de nombreux résidents de notre ville.

# PROGRAMMATION

## CENTRES COMMUNAUTAIRES

DÈS LA MI-AVRIL! INSCRIPTION POUR  
LES CAMPS DE JOUR 2018



### ♥ CLAUDE-NAULT

- **7 mars - 10 h à 11 h 30**  
Mercredi cool (Café avec notre conseillère municipale; elle se fera un plaisir de répondre à vos questions.)
- **17 mars - 10 h à 12 h** - Conférence TDAH (Organisée par TDAH Mauricie Centre-du-Québec)
- **23 mars - 6 h 30 à 17 h 30** - Journée pédagogique
- **23 mars - 19 h à 22 h** - Disco Arcade (Soirée Disney)
- **4 avril - 9 h à 10 h 30** - Déjeuner-causerie
- **4 avril - 19 h 15** - Horticulture (Les potagers du nouveau monde)
- **13 avril - 6 h 30 à 17 h 30** - Journée pédagogique
- **13 avril - 19 h à 22 h** - Disco Arcade (Soirée Univers sportif)
- **27 avril - 6 h 30 à 17 h 30** - Journée pédagogique
- **Formations de secourisme disponibles**  
(Soins aux enfants, Général, RCR, Gardiens avertis et Prêt à rester seul)
- **Biblio du coin - 9 h à 16 h 30**
- **Viactive - Mardi et jeudi 10 h à 11 h**
- **Grand-maman Câlin (Sur demande)**  
Un répit pour vous reposer et prendre soin de vous; de généreuses grand-mamans s'occuperont de votre tout-petit gratuitement.
- **Cuisine collective** - Les premiers lundi et mercredi de chaque mois  
Planification 9 h à 11 h 30 et cuisson 9 h à 15 h 30  
Un petit groupe de personnes qui mettent en commun temps, argent et compétence.

INFO : 819 479-8686 • CCLCN.CA

### ♥ SAINT-CHARLES

- **21 avril - 9 h à 12 h** - Journée portes ouvertes - Camp de jour
- **26 avril - 18 h à 20 h** - Journée portes ouvertes - Camp de jour  
Rencontre de parents obligatoire (21 avril, 9 h 30 et 26 avril, 18 h 30)

INFO : 819 477-4530 / CCSCHARLES.CA



13-17-18-20-27 MARS  
**FORMATION DAFA**  
(DIPLOME D'APTITUDES AUX FONCTIONS D'ANIMATEURS)  
À PARTIR DE 15 ANS!  
INSCRIS-TOI DANS L'UN DES  
CENTRES COMMUNAUTAIRES!



### ♥ SAINT-PIERRE

- **17 au 23 mars - 12 h à 17 h**  
La ruée vers l'art - Exposition d'art visuel
- **18 mars - 9 h 30 à 13 h** - Brunch communautaire  
Déjeuner et rencontre conviviale
- **7 avril - 8 h à 15 h** - Bazar communautaire  
Vente de divers articles

INFO : 819 478-7780 • CCSP.QC.CA

### ♥ DRUMMONDVILLE-SUD

- **27 mars - 19 h**  
Assemblée générale annuelle  
Deux postes vacants à combler sur le conseil d'administration
- **21 avril - 8 h 30 à 16 h**  
Journée portes ouvertes - Camp de jour
- **27 avril - 8 h 30 à 16 h 30**  
Formation Gardiens avertis

INFO : 819 478-0202 • CCD-S.ORG



### ♥ SAINT-JEAN-BAPTISTE

- **14 avril - 9 h à 14 h** - Vente de vêtements, jouets et articles  
divers pour enfants de 0-10 ans
- **16 avril**  
Inscription session printemps : cours de mise en forme et sport  
mixte (badminton, volley-ball)

INFO : 819 477-4475 • 819 477-4324 • CCRSJB.QC.CA



### ♥ PIERRE-LEMAIRE

- **17 mars - Dès midi**, Tournoi de volley-ball Blacklight
- **23 mars - 6 h 30 à 18 h** - Journée pédagogique
- **24-25 mars - 10 h à 16 h** - Salon santé et bien-être : Un salon  
d'exposants, avec des conférences et des ateliers (mise en  
forme, yoga, santé, etc.)
- **20 avril - 19 h à 22 h** - Party thématique 5-12 ans
- **21 avril - 9 h à 12 h et 26 avril - 18 h à 20 h**  
Portes ouvertes : Inscription camp de jour  
Rencontre de parents obligatoire pour  
les nouveaux parents (21 avril à 10 h ou 26 avril à 19 h)

INFO : 819 474-2309 • CENTREPIERRELEMAIRE.ORG





[ THÉÂTRE ]  
**DEMAIN MATIN,  
MONTRÉAL M'ATTEND**  
Mer. 25 avril 20 h - 69\$

Ven. 16 mars 20 h	PHIL ROY [ 36\$ ]
Sam. 17 mars 20 h	MESSMER [ 52\$ ]
Mer. 21 mars 20 h	<b>SOIRÉE STUDIO</b> CHLOÉ LACAN [ 28\$ - ÉTUDIANT 22\$ ]
Jeu. 22 mars 20 h	CLAUDINE MERCIER [ 51\$ ]
Ven. 23 mars 20 h	GUY NANTEL [ 46\$ ]
Sam. 24 mars 20 h	RENÉ SIMARD [ 50\$ ]
Mer. 28 mars 20 h	<b>CABARET SUR SCÈNE</b> KING MELROSE ACOUSTIQUE [ 28\$ ]
Jeu. 29 mars 20 h	<b>CABARET SUR SCÈNE</b> LOUIS T [ 26\$ - ÉTUDIANT 22\$ ]
Ven. 30 mars 20 h	PIERRE HÉBERT [ 41\$ ]
Mar. 3 avr. 20 h	DES ARBRES [ 50\$ - ÉTUDIANT 25\$ ]
Jeu. 5 avr. 20 h	CIRQUE ÉLOIZE [ 50\$ - 12 ANS ET MOINS 25\$ FORFAIT FAMILIAL 140\$ ]
Mar. 10 avr. 20 h	FANTÔME DE L'OPÉRA DU BALLET - THÉÂTRE ATLANTIQUE DU CANADA [ 40\$ - ÉTUDIANT 22\$ ]
Sam. 14 avr. 20 h et dim. 15 avr. 15 h	FRANÇOIS BELLEFEUILLE [ 46\$ ] COMPLET LE 14
Ven. 20 avr. 20 h	2FRÈRES [ 38,50\$ ]
Ven. 20 avr. 20 h	<b>SOIRÉE STUDIO</b> BARRY PAQUIN ROBERGE [ 22\$ ]
Sam. 21 avr. 20 h	JEAN-MICHEL ANCTIL [ 52\$ ]
Jeu. 26 avr. 20 h	PHILIPPE BRACH [ 28\$ - ÉTUDIANT 22\$ ]
Ven. 27 avr. 20 h	BRIGITTE BOISJOLI SIGNÉ PLAMONDON [ 42\$ ]
Sam. 28 avr. 20 h	JÉRÉMY DEMAY [ 42\$ ]
Dim. 29 avr. 15 h	ALBERT MILLAIRE [ 35\$ ]

819 477-5412

artsdrummondville.com

Maison des arts  
Desjardins Drummondville


Galerie d'art  
Desjardins

Du 25 février au 31 mars 2018

**RONALD HEADLAND**La mémoire des choses  
Peinture, abstraction

Les œuvres de Ronald Headland illustrent une fascination envers la couleur, la peinture, les textures. Son exposition propose une série d'œuvres abstraites grand format, tirées d'un plus large corpus évolutif intitulé *La mémoire des choses*.



Ronald Headland, *La mémoire des choses* #5, 2013, acrylique et collage sur toile, 20 x 16 po

# BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE

## EXPOSITION

JUSQU'AU 31 MARS

*La magie du rêve*, Guilde des artistes  
de la région de Drummondville

## ACTIVITÉS GRATUITES

&gt; INSCRIPTION OBLIGATOIRE

## BOUT'CHOU LITOU

7, 17 ET 28 MARS; 10, 14, 24 ET 28 AVR., 10 H  
18 MOIS À 3 ANS

## HEURE DU CONTE

13 ET 17 MARS; 13, 14, 27 ET 28 AVR., 10 H EN SEM.  
ET 13 H LE SAM. 3 ANS ET PLUS

## HEURE DU CONTE EN PYJAMA

9 ET 23 MARS; 6 ET 20 AVR., 18 H 30 3 ANS ET PLUS

ATELIER DE CUISINE MOLÉCULAIRE *LESQUELLES SERONT  
LE PLUS STIMULÉES : LES NEURONES OU LES PAPILLES?*  
4 MARS, 10 H 10 À 12 ANS

## ATELIER DE TATOUAGE AU HENNÉ

6 MARS, 13 H 30 12 À 17 ANS

## ATELIER D'IMPROVISATION DE LA LNI

7 MARS, 13 H 12 À 17 ANS

SPECTACLE LITTÉRAIRE *NOUS SOMMES BIEN SEULES*  
8 MARS, 18 H 30

## SOIRÉE JEUX DE SOCIÉTÉ

9 MARS, 13 H; 13 AVR., 18 H POUR TOUS

CONFÉRENCE *LES TESTS D'ADN ET LA GÉNÉALOGIE*  
14 MARS, 18 H 30

RENCONTRE D'AUTEURE : AMÉLIE DUBOIS (*CHICK LIT*)  
21 MARS, 18 H 30

## RENCONTRES DU CLUB DE LECTURE ADO

23 MARS, 14 H; 12 AVR., 18 H 13 À 17 ANS

## ATELIERS D'INITIATION AU TRICOT

(SÉRIE DE 3) 26 MARS, 9 ET 16 AVR., 13 H ADULTES  
27 AVR., 13 H 30 12 À 17 ANS

CONFÉRENCE *LE CASSE-TÊTE D'EINSTEIN, LES ONDES  
GRAVITATIONNELLES*  
3 AVR., 18 H 30

RENCONTRE D'AUTEUR-ILLUSTRATEUR : JACQUES GOLDS-  
TYN (*LES DÉBROUILLARDS ET LES EXPLORATEURS*)  
7 AVR., 13 H 30

## CINÉ-CONFÉRENCE LA NORVÈGE

19 AVR., 18 H 30

SPECTACLE *J'AIME LA DIFFÉRENCE*

21 AVR., 18 H 30 5 À 8 ANS

CONFÉRENCE *REVENIR DE LOIN (KORIASS)*

26 AVR., 18 H 30 13 ANS ET PLUS/ADULTES

Information et inscription : 819 478-6573

## SPORT

## Horaires des séances de patinage libre

Le printemps est à nos portes, mais les amateurs de patinage peuvent toujours s'en donner à cœur joie!

Il va de soi que l'accès à la patinoire Victor-Pepin (patinoire réfrigérée) dépend des conditions météorologiques. Pour en savoir plus, consultez le [drummondville.ca](http://drummondville.ca).

### Patinoire Victor-Pepin (269, rue Lindsay • 819 478-6574)

Horaire habituel	Patin libre	Hockey libre	Hockey mineur
<b>Lundi au vendredi</b>	De 12 h à 14 h 45 et de 17 h à 19 h 45	De 15 h à 16 h 45 et de 20 h à 22 h	
<b>Samedi et dimanche</b>	De 14 h 15 à 17 h et de 17 h 15 à 20 h	De 9 h à 10 h 45 et de 20 h 15 à 22 h	De 11 h à 14 h

### Patinage familial intérieur

#### Centre Marcel-Dionne

300, rue Cockburn  
(entrée – stationnement  
arrière)  
819 478-6565

#### Horaire (jusqu'au 4 mai)

Lundi au mercredi,  
de 10 h 30 à 12 h 30  
Jeudi, de 10 h à 11 h 50  
Vendredi, de 10 h 30 à 11 h 45  
Coût : gratuit

#### Olympia

#### Yvan-Cournoyer

1 145, boulevard Jean-  
De Brébeuf (près de  
l'école secondaire  
La Poudrière)  
819 478-6574

#### Horaire (jusqu'au 31 mars)

Samedi, de 19 h à 20 h 30  
Dimanche, de 13 h 45 à 15 h 15  
Coût : 1 \$/enfant/étudiant et  
2 \$/adulte (avec carte Accès-loisir)  
30 \$/enfant/étudiant/adulte (sans  
carte Accès-loisir)



**DU 3 MARS AU 29 AVRIL  
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!**

**DRUMMONDVILLE**  
Capitale du développement

UNE EXPÉRIENCE  
INCOMPARABLE

1 877 710-0267 | [villagequebecois.com](http://villagequebecois.com)

**ON L'HIVER**

**la Courvalloise**  
**VENEZ JOUER DEHORS**  
GLISSADE | RAQUETTE | FATBIKE

**DURANT LA RELÂCHE**  
ATTACHEZ VOS TUQUES AVEC D'LA BROCHE  
**819 397-4544**

**DRUMMONDVILLE**  
Capitale du développement

**Visitez**  
[reseauxpleinair.com](http://reseauxpleinair.com)

# La RELÂCHE!

DU 5 AU 11 MARS 2018

**WIBIT DE LA RELÂCHE** | Soirée jeunesse

**aqua COMPLEXE** | 1380, rue Montplaisir piscinesdrummondville.com

**Piscine du Centre** | 175, rue Ringuet piscinesdrummondville.com

<b>LUN.</b> 5 mars	6 h à 8 h			
	8 h à 10 h 15			
	10 h 15 à 16 h	<b>WIBIT DE LA RELÂCHE</b>		
	16 h à 17 h 30			
	17 h 30 à 18 h 30			
	18 h 30 à 20 h 15	<b>Soirée jeunesse</b>		
	20 h 30 à 21 h 45			
<b>MAR.</b> 6 mars	8 h à 10 h 15			
	10 h 15 à 16 h	<b>WIBIT DE LA RELÂCHE</b>		
	16 h à 17 h 30			
	18 h 30 à 20 h 15	<b>Soirée jeunesse</b>		
	20 h 30 à 21 h 45			
<b>MER.</b> 7 mars	6 h à 8 h			
	8 h à 10 h 15			
	10 h 15 à 16 h	<b>WIBIT DE LA RELÂCHE</b>		
	16 h à 17 h 30			
	18 h 30 à 20 h 15	<b>Soirée jeunesse</b>		
	20 h 30 à 21 h 45			
<b>JEU.</b> 8 mars	6 h à 8 h			
	8 h à 10 h 15			
	10 h 15 à 16 h	<b>WIBIT DE LA RELÂCHE</b>		
	16 h à 17 h 30			
	18 h 30 à 20 h 15	<b>Soirée jeunesse</b>		
<b>VEN.</b> 9 mars	6 h à 8 h			
	10 h 15 à 16 h			

<b>LUN.</b> 5 mars	11 h 30 à 13 h 30			
<b>MAR.</b> 6 mars	6 h à 8 h			
	16 h 30 à 18 h 15			
<b>MER.</b> 7 mars	11 h 30 à 13 h 30			
	16 h 30 à 18 h 15			
<b>JEU.</b> 8 mars	6 h à 8 h			
<b>VEN.</b> 9 mars	6 h à 8 h			
	10 h 15 à 16 h			
<b>SAM.</b> 10 mars	10 h 15 à 16 h			
<b>DIM.</b> 11 mars	10 h 15 à 16 h			



TARIFS	Prix unitaire		Aqua passe	
	Avec carte Accès-loisir	Sans carte Accès-loisir	Avec carte Accès-loisir	Sans carte Accès-loisir
<b>Famille</b>	—	—	210 \$	504 \$
<b>Enfant (0-7 ans)</b>	<b>GRATUIT</b>	7 \$	—	147 \$
<b>Enfant (8-17 ans)</b>	3 \$	10 \$	65 \$	212 \$
<b>Étudiant (18-25 ans)</b>	3 \$	10 \$	65 \$	212 \$
<b>Adulte (18-64 ans)</b>	5 \$	12 \$	105 \$	252 \$
<b>Aîné (65 ans et mieux)</b>	3 \$	10 \$	65 \$	212 \$

L'Aqua passe est valide 1 an à partir de la date d'achat.  
Taxes incluses

L'Aqua passe permet l'accès illimité aux piscines libres intérieures

- Baignade libre
- Tremplins 1 m ou 3 m
- Ambiance ZEN
- Nage en longueur
- Wibit structure gonflée
- Volley-ball

**piscinesdrummondville.com**  
Ligne Info-piscine 24/7 819 477-1063

VEN. 9 mars  
SAM. 10 mars  
DIM. 11 mars

**Compétition de natation**  
Piscines libres reportées à la Piscine du Centre, 175 rue Ringuet.



ABONNEZ-VOUS  
INFOCITOYEN.DRUMMONDVILLE.CA

